

ELLE[®] ESPAÑA DECORATION

CON ARTE

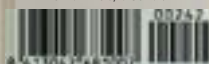
Guest Stars

FESTEN ARCHITECTURE • LUIS PUERTA • VINCENT VAN DUYSSEN
JEAN COCTEAU • ROMAIN CHANCEL • LUKE EDWARD HALL
CRISTINA JORGE DE CARVALHO

+TOP100 artistas&cía.

Nº 242 MARZO 2026 - 5,95 €

CANARIAS 6,10 € SIN IVA



ELLE DECORATION

SUMARIO Nº 242_MARZO 2026

80

ADRENALINA CREATIVA

Visitamos, en exclusiva, la residencia artística más dinámica del planeta: Swatch Art Peace Hotel en Shanghái.



TRENDY



20

AIRE CONTEMPLATIVO

Soft Renaissance, en Ámsterdam, mezcla historia y contemporaneidad.



42

EL ARQUITECTO (ESPAÑOL) DE NUEVA YORK

Seguimos los pasos de Rafael Guastavino, el valenciano que transformó los edificios públicos de la Gran Manzana y de todo Estados Unidos.

CON ARTE



62

VISIÓN TEATRAL

El diseñador y artista Luke Edward Hall responde a todas nuestras preguntas.



66

PURA INSPIRACIÓN

El arte cobra vida en elementos que se mueven, se llevan, se comparten...



40

ESTÉTICA LÚDICA

El galerista mallorquín Oscar Florit es nuestro editor invitado.



46

ABRIRSE PASO

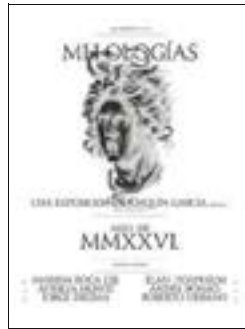
Los elegidos del mes: piezas que miran atrás para experimentar modernidad.



52

GENIO DE LA MEZCLA

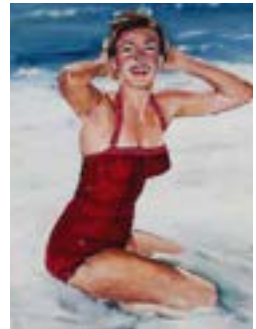
Entramos en el universo del arquitecto e interiorista Ramón García Jurado.



68

MITOLOGÍAS

El comisario Joaquín García trae para nosotros su propia exposición.



95

TOP 100

Son (nuestros) nombres que crean o contribuyen al mundo del arte.

ADEMÁS...

26 VIAJE OLFATIVO. De gran diseño y mejor fragancia, estas velas aromáticas son una ventana a nuevos mundos.

32 PLACERES SENCILLOS. La diseñadora Faye Toogood presenta su sofá *Butter*, un ejercicio de experimentación (lúdica) en casa.

34 TRIBUTO ANCESTRAL. Desde Brooklyn, el estudio Kawabi alumbra delicadas lámparas de inspiración oriental y factura artesana.

36 SABER HACER. Los diseños de la interiorista francesa Andrée Putman vuelven a estar de actualidad tras el centenario de su nacimiento.

37 EDAD DORADA. La mítica galería Ecart reedita los sofisticados muebles de Paul László, el arquitecto del Hollywood clásico.

92 REVOLUCIÓN CERÁMICA. Hablamos con los comisarios de Ceramic Brussels, la feria que ha llevado este material a primer plano.

HOMES&STORIES



116

PURA ESENCIA

Luis Puerta y Juan Pablo Domínguez diseñaron este *pied-à-terre* en Madrid para una pareja de coleccionistas que vive entre dos continentes.



130

ESPÍRITU ELEVADO

Festen Architecture reescriben la historia en este apartamento en París.



146

AZUL CLARO CASI GRIS

En una elegante localidad de la costa de Bélgica Vincent Van Duysen ideó un evocador refugio de vacaciones que se funde con la playa.



156

JEAN, FRANCINE Y DOUDOU

Visitamos Villa Santo Sospir, la casa de Jean Cocteau, tras una rehabilitación magistral liderada por Jacques Grange y Madison Cox.



176

SUAVE Y BRUTAL

Así actualizó la interiorista Cristina Jorge de Carvalho esta majestuosa y minimalista villa en Cascais. Ahora es una galería de arte habitable dentro de una escultura.



192

CÁPSULA DE TIEMPO

Romain Chancel revisitó el *Art déco* a unos pocos pasos de la Torre Eiffel.

DOSSIER



203

BAÑOS

Estos paraísos se transforman en espacios envolventes, ajenos al ritmo ajetreado del día. Estas son las claves y nuevas tendencias para esta zona de la casa.

ADEMÁS...

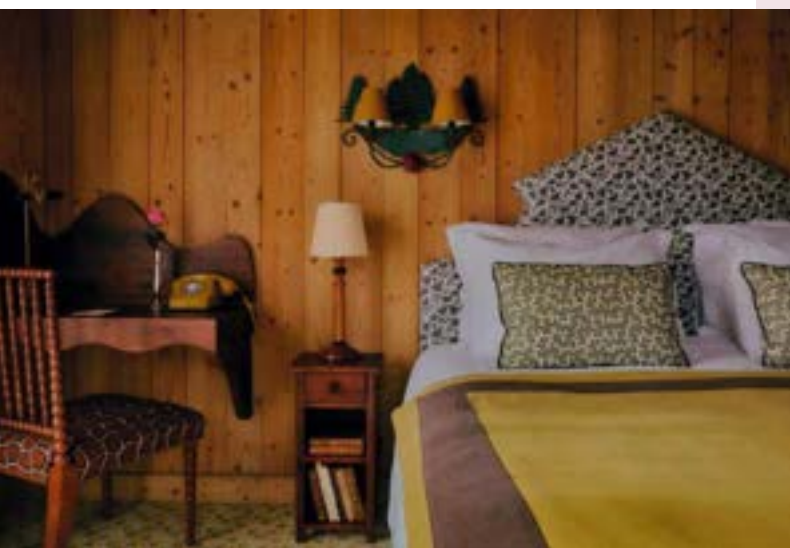
- 94 **ABRE LAS HOJAS.** Seleccionamos las novedades editoriales que tienen como protagonistas a los mejores artistas y sus exquisitas creaciones.
- 212 **LAS CLAVES DEL EXPERTO.** Para el interiorista Isern Serra el papel del baño es ser un espacio de bienestar. Nos da las pautas para conseguirlo.
- 214 **CON FIRMA.** Esto es lo más fresco y notable del inabarcable mundo del diseño: cocinas, sofás, artesanía... ¡Solo lo mejor!
- 218 **REINVENTARSE ERA ESTO.** La historia de cómo Eduardo Chillida pasó de ser futbolista a un gran artista. Las gracias debemos dárselas a una lesión a los 19.

SIGUENOS TAMBIÉN ONLINE

Disfruta en tu tablet y *smartphone* de los mismos contenidos que en nuestra edición impresa. Disponible en: Kiosko y Más, Zinio y PressReader.



Restaurante *Josette* en Dubái, con columnas revestidas de espejos e interiorismo de Luke Edward Hall. Cojín *Endymion* del diseñador para Svenskt Tenn.



Una de las habitaciones del Hotel Saint-Georges, en Megève (Francia), un chalet histórico con interiorismo del artista.

Mantel *Tuileries* de Edward Hall para el Louvre. Está inspirado en un mapa del XVIII del jardín de las Tullerías.

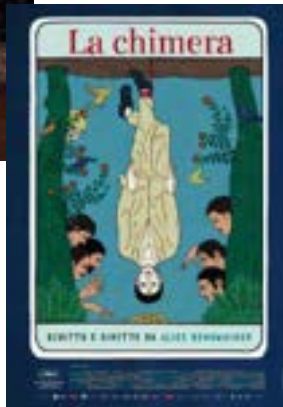


LUKE EDWARD HALL. Fundó su estudio en el otoño de 2015 y, desde entonces, ha facturado numerosos proyectos donde es fácil ver su sello con referencias a la mitología y el folclore, filtrados a través de una mirada romántica e irreverente. Además, expone sus dibujos y pinturas a nivel internacional.





Cama de Estado de William Kent y cartel de la película "La Chimera".



Edificio de Rajastán (India) y cuadro de David Grant.

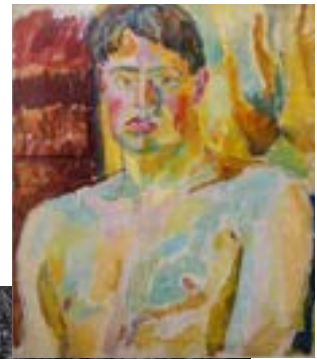


Ilustración de 1886 de la gruta del castillo de Linderhof.

“Me encantaría crear un pequeño hotel junto al mar en Inglaterra. Quizá encuentre un edificio gótico o una especie de palacio como un pastel de bodas. Tendría una biblioteca excelente”

► **No podrías vivir sin...**

Al menos dos perros. ¿Quizá tres? Lo estamos barajando.

Una película.

Hace poco me encantó “La Chimera”. En la película, un arqueólogo británico melancólico en la Italia de los años ochenta se une a un grupo de saqueadores de tumbas para robar artefactos etruscos.

Un libro.

Actualmente estoy leyendo “The Dark Is Rising”, de Susan Cooper, una novela fantástica de 1973, hoy de culto, ambientada en el campo inglés. Es un relato folclórico que crea una atmósfera maravillosamente misteriosa y mágica.

Un artista.

Me encantan los neorrománticos ingleses: John Craxton, John Piper. Y también Duncan Grant, Christopher Wood...

Tu edificio favorito.

Me encantan las buenas iglesias normandas. Durante el último año me he propuesto visitar tantas iglesias nuevas como sea posible (dentro de lo razonable). La mayoría de los fines de semana, si estamos en casa, buscamos alguna. En las iglesias

rurales de Inglaterra hay auténticas maravillas por descubrir: pinturas murales medievales, tapices, vidrieras espléndidas...

Una obsesión.

Las subastas. Siempre estoy pujando por algo. Ahora mismo tengo en el punto de mira una columna salomónica policromada del siglo XVIII y una maqueta de barco de arte popular. ¡Mis gustos son muy variados!

Tu indulgencia decorativa...

Estoy obsesionado con los acabados pintados en *trompe-l'œil* y trato de colarlos siempre que puedo.

Tu colección más preciada.

Creo que quizá mi colección de trajes antiguos de teatro. No me canso de ellos. Hay un anticuario en particular que encuentra piezas maravillosas. En su mayoría son franceses, muy coloridos y de estilo medieval. En algunos todavía consigo entrar, y los llevo a fiestas en ocasiones. El resto cuelgan en mi estudio. Son objetos preciosos.

Tu último descubrimiento...

Mobiliario y arte ingleses del siglo XVII. Estoy en plena “fiebre siglo XVII”. Espero encontrar algunas buenas piezas para nuestra nueva casa en Cornualles.

En otra vida, te habría gustado ser...

Creo que me habría gustado trabajar con comida. Me encanta cocinar y me encanta comer. No sé si habría disfrutado siendo chef, pero me atrae bastante la idea de ser escritor gastronómico o quizá quesero.

Un viaje especial.

Me gustaría volver a la India. Solo he estado una vez, en Rajastán, y me dejó abrumado. ●

CON ESPÍRITU ELEVADO

FESTEN ARCHITECTURE *releyó los códigos del XVII con una visión tan moderna como historicista en este cultísimo apartamento en PARÍS. Una opulencia tan depurada que apacigua las obras de arte de los genios contemporáneos y los "enfant terrible" del XX.*

Fotos MATTHIEU SALVAING. Texto TONI TORRECILLAS.

Antesala al paraíso. A la *suite* principal se accede desde el gran salón, que hace de distribuidor del apartamento. Sofá a medida de Festen Architecture, que recuerda al trabajo de Jean-Michel Frank y canapé Luis XVI, mesa auxiliar neoclásica y lámpara de pie de bronce de los años 30. En la pared cuelga "Icarus Esso", 1986, de Jean-Michel Basquiat.



Las buenas maneras.

Vista del gran salón, mesa de centro hecha a medida por los interioristas; pareja de butacas tapizados con terciopelo frambuesa de Vescom y un par de sillas inglesas de finales del siglo XIX. Al fondo, pintura sobre metal "Untitled", 2018, de Anne Imhof y, a la dcha., "Little Electric Chair", 1964, de Andy Warhol (a quien el propietario de la vivienda conoció en el Bard College de Nueva York).







Asuntos privados. Sobre la repisa de la chimenea de origen, escultura "Untitled" (1988), de Franz West. Parte del mobiliario rinde homenaje al siglo XVII, cuando fue levantada la vivienda. **En la página de la dcha.,** de nuevo en este espacio, para el que Festen restauró las cornisas de pan de oro y los frescos, instalación realizada con una bandera de EE.UU. que oculta una virgen del s. XVI, una obra de Danh Võ.



C

ada una de las estancias de esta vivienda confirman la cita de Francisco de Asís: “El que trabaja con sus manos es un trabajador. El que lo hace con sus manos y su cabeza es un artesano. El que labora con sus manos, su cabeza y su corazón es un artista”. Y para desarrollar este proyecto, Charlotte de Tonnac y Hugo Sauzay, cabezas pensantes detrás del estudio Festen Architecture, tuvieron que recurrir a todos. Y no es algo excepcional en la trayectoria de este dúo, ya que para ellos la exclusividad pasa por los oficios, y mejor si son locales, conocedores de la historia, el contexto y el lugar de cada proyecto. Se consideran defensores del minimalismo discreto con ricas texturas y de la elegancia sin artificio. “Aunque es verdad que hay veces que la opulencia de un edificio histórico barroco te pide interiores más teatrales o cinematográficos”, aseguran. Y en esta majestuosa residencia han unido sus dos preferencias. Se trata del nuevo hogar de un empresario de la moda, quien acaba de instalarse en un dúplex dentro de un edificio del siglo XVII situado en la orilla izquierda del 16º *arrondissement*, en la misma calle en la que vivió Juliet Greco, Serge Gainsbourg o Jean-Michel Frank. Su casa también guarda leyendas, en su día fue la residencia del marqués d’Aubigné y más recientemente del arquitecto Christian Liaigre, quien la habitó hasta su fallecimiento en el año 2020.

PICASSO, WARHOL, BASQUIAT o PICABIA *celebran en cada una de las estancias su nueva vida en la Rive Gauche*

De la pasión minimalista de su anterior propietario no queda nada, ya que tenía claras dos cosas: devolver a las estancias su gloria pasada y también quien se encargaría de ello, Festen Architecture. La decisión no fue ni accidental ni arbitraria, con ellos había trabajado en el hotel del que es propietario, el parisino Château Voltaire, un refugio cinco estrellas entre el Louvre y la Ópera Garnier, y en el que los interioristas relevaron la arquitectura, la tradición de la Ciudad de la Luz desde el *Art Nouveau* a los años 40, para dar una narrativa contemporánea a cada uno de los rincones. Un exitoso viaje al pasado semejante al que recientemente hicieron con el Hotel Balzac (vecino a Champs Elysées), donde la tradición del s. XIX se vuelve moderna y minimalista en cada una de sus *suites*, que en su día fueron ocupadas por Madame Hanska, el gran amor de Honoré de Balzac. Pero volviendo a este joven clásico apartamento, Sauzay y de Tonnac decidieron que su transformación no pasaría por un cambio en la distribución, salvo el gesto de bajar a la primera planta, a la cocina de aires industriales (no hay comedor, a voluntad del propietario), reservando la superior para las habitaciones de invitados con su aseo, el salón, la *suite* principal con baño y sala de estar, y en la parte trasera, junto a la biblioteca, el dormitorio del hijo adolescente. Si bien es cierto que se incluyeron piezas clásicas, como cómodas y sillones revestidos con tapices Luis XVI, muchos de los diseños, depurados pero suntuosos, fueron creados a medida por Festen. Todas las piezas ahora descansan en un entorno en el que los frescos históricos y las cornisas con pan de oro fueron restauradas, se devolvió el color original de las paredes, a partir de una muestra encontrada tras los radiadores, se acuchillaron suelos de parqué Versailles y se sumó otro con patrón contemporáneo mucho más sutil, para que nada compitiera con los tótems que se presentan en paredes y lugares inesperados y que firman Basquiat, Picasso, Warhol, que conviven con contemporáneos consagrados como Tracey Emin o Anne Imhof. Cada habitación se redescubre según la luz y el ángulo generando una emoción diferente que solo percibe quien la habita, como el arte. ●



Galería privada. La antesala a la zona de estar de la *suite* principal se tapizó con seda moiré caqui y en el suelo se creó un nuevo parquet con un patrón contemporáneo sobre el que descansa "Notes on Sculpture", 2022, de Tatiana Trouve y, en la pared, "Buste de Femme", 1970, de Pablo Picasso.





La función de la belleza. La biblioteca es una estancia hecha a medida por Festen Architecture, como la escultórica mesa de acero martilleado del centro. Entre los estantes, "Untitled" (Sansón y Dalila, 1935) de Francis Picabia. **En la página de la izda.,** en el salón, los sucintos pero coloristas muebles realizados a medida por el estudio y las lámparas Akari de Isamu Noguchi enmarcan la potente pieza "Stage III", 2022, de Anne Imhof.



Buffet libre. La cocina, ahora situada en la planta inferior, con un banco a medida tapizado con tela de Le Cuona; mesa a medida de Festen y sillas de comedor en Søborg. **En la página de la dcha.** El cuarto de baño principal, con grifo de Volevatch y apliques de pared de cristal de René Lalique.





FESTEN ARCHITECTURE ORFEBRERÍA DECÓ

Consiguen hacer suntuoso lo monacal y calmar la voluptuosidad del historicismo más barroco. Su sello pasa por las maderas lavadas pero trabajadas, las paredes revestidas y un poético trabajo con la luz. El brillo lo dejan a la orfebrería, representada en sus escultóricos muebles y en el escogido arte. Ejemplo son sus cotizados hoteles: de los depurados Splendido Mare en Portofino o el Hotel do Convent en Niza hasta el sofisticado Rorchechouart.

festenarchitecture.com

CON ARTE...

Tracey Emin

«Lo más bello es la honestidad, aunque sea muy doloroso de ver», ha dicho la creadora británica sobre el *corpus* de su trabajo, y es que si se nutre de algo es de su propia vida. El amor, el deseo, la soledad, la pérdida... son temas recurrentes en su obra, que ofrece de forma tan cruda e irreverente como poética y fascinante. Un atrevimiento que la hizo que se la catalogara como *enfant terrible* del arte británico, título que no ha dejado de ostentar.

Franz West

El escultor austríaco fue una de las grandes figuras del Accionismo Vienés. Aunque también realizó pinturas es, sobre todo, conocido por sus esculturas portátiles o *Adaptives* o *Fitting Pieces*, ya que para él las obras se convertían en arte cuando eran tocadas o transportadas por el espectador.

Anne Imhof

Bailarina, coreógrafa, *performer*, pintora, escultora y música alemana. Aunque multifacética, para ella todo parte de la pintura, ya que en cualquiera de sus manifestaciones artísticas predomina la composición y perspectiva. Con sus creaciones busca criticar la sociedad de consumo, pero con referencias a la historia de la pintura. Ejemplo, su "Faust", *performance* presentada en la Biennale de Venecia de 2017 con la que ganó el León de Oro a la Mejor Participación Nacional.

Danh Võ

El artista vietnamita afincado desde niño en Dinamarca cuestiona con sus piezas la construcción y el legado de los conflictos, valores y traumas culturales. Su propia experiencia como emigrante le sirve para hablar de la creación de la identidad a través de objetos cargados de simbolismo que aguardan el deseo y la tristeza de individuos y culturas enteras.



Esculpir la calma. En el dormitorio principal, parejas de butacas del s. XVII actualizadas con tapices Luis XVI; al fondo, sobre la mesa de los años 20 de madera teñida de Oscar Jespers, crátera de campana de la Antigua Grecia.





*Molduras
y frescos
restaurados
con PARQUET
VERSALLES
acuchillado,
moquetas
crudas y
paredes mate.
El XVII aquí
se torna
minimalista*

El Pantone del relax.

El dormitorio principal está presidido por "You Were Part of Me", 2022, de Tracey Emin. Cómoda y un sillón Luis XIV y armarios a medida, de Festen Architecture.